

# Församlingsbladet

Newsletter for the Swedish Lutheran Church of Washington, DC

New Hampshire Ave and V Street NW, Washington, DC 20009

[www.swedishchurch.org](http://www.swedishchurch.org)



V 17 No 3

## Kära församling

Det är underbart, när våren och sommaren kommer med grönska och fågelsång. Nu är tiden att varva ner och njuta av var dag.

Jag skulle just vattna mina röda pelargoner i blomlådorna, när jag fick syn på en notis i trappuppgången "Insecticide". Det skulle sprutas på gräsmattan utanför. Jag blev mycket förvånad. Några veckor innan hade gräsmattan sprutats med medel för "Pesticides" mot ogräs. Och vi har ju inga insekter att tala om heller. Efter flera telefonsamtal och e-mail fick vi tag på en expert som hjälpte oss att komma till rätta med detta. Medlet var inte bra för vårt område med känsliga vattenvägar runt om bl a Dyke Marsh och dessutom behövdes inte besprutning mot insekter.

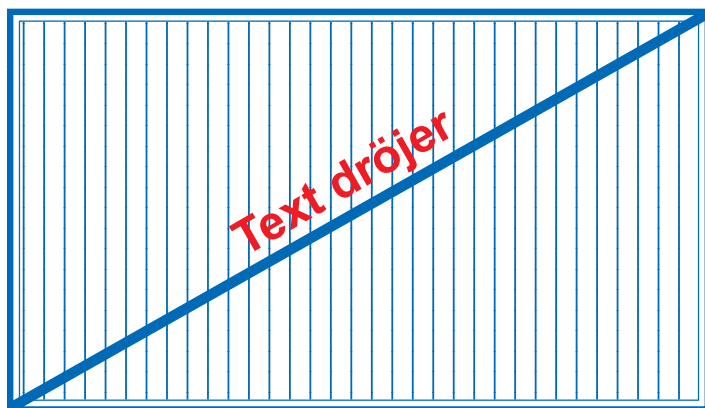
Vad vi blev gada att vi kunde förhindra detta stora misstag. Jag tror att vi alla kan göra en insats att förbättra vår närmiljö bara genom att reagera och göra människor uppmärksamma.

"Vi är jordens salt."

*Matteus 5:13 "Ni är jordens salt; men om saltet mister sin sälta, hur ska man få det salt igen? Det d u - ger inte till annat än att kastas bort och trampas av människorna."*



Gå ut i denna ljuva sommartid och var salt och ljus i din omgivning. Glad sommar! —GH



## Biskopsbesöket den 8 april

Vi hade den stora glädjen att ha den nya biskopen för utlandskyrkan, Sven Bernhard Fast på besök i vår församling. Se sammanfattning av gudstjänst!

Biskopen och vår nya kyrkoherde Mona Svensson fick också tillfälle att träffa ambassadör Jonas Hafström på ambassaden. Den amerikanske biskopen Richard H Graham samt

pastor The Rev Dr John Kidd, Auguстанakyrkans pastor fick även de träffa vår svenske biskop och vår kyrkoherde Mona Svensson på ett extra insatt möte.



Biskopen trivdes väldigt bra och funderar på att återkomma i november.

Till sist mötte våra norska vänner, pastor och ambassadörs fru Cecilia Strömmen, Lasse och Vigdis Syvversen från samarbetet med julbönen, upp i Augustana till en intressant diskussion om vidare samarbete. Med på detta möte var också Eva Hess, Anna-Carin Rooney, Gunnel och Kenneth Hamilton.

Dessutom ordnades sightseeing i Washington, DC av några medlemmar i kyrkorådet och en god middag intogs på ett samkväm med resten av kyrkorådet.

## Dopnotis den 30 april

Gunnar Wilson Römer Bowie döptes den 30 april. Gunnar tycktes ta dopstunden på stort allvar och såg mycket nöjd och belåten ut när kyrkoherde Mona Svensson höll honom i sin famn. Gunnar är son till Maria och Greg Bowie. Gregs familj kommer ifrån Philadelphia och Marias från Kalifornien. Gudmoder är Robin Williams från Oxnard, Kalifornien, en gammal vän till föräldrarna. (Hon var tärna på bröllopet den 18 juni, 1994). Med på dopet var Marias mamma Ann-Mari Morris, från Golden, CO, och Marias syskon, Johan Morris, Arvada, CO och Suzanne Hemmer, Glencoe, IL —Mß



## SWEA DC Stipendium

Gunnel och Kenneth Hamilton har gjort en stor insats för vår församling genom att införskaffa den vackra Ljusbäraren från Gamla Uppsala kyrka som vi gläder oss åt vid varje gudstjänst. Gunnel har nu dessutom formulerat och skicat in en ansökan till SWEA Washington DC om ett stipendium på \$500 till inköp av ljus till ljusbäraren.

Denna ansökan har nu till vår stora glädje antagits. Vid SWEAs årliga Jenny Lind-konsert, den 28 juni kl 19:00 i St Columba Episcopal Church, kommer stipendiet att delas ut. Tyvärr är Gunnel då i Sverige, men stipendiet kommer istället att tas emot av vår kassör, Peter Edwardsson, och vår sekreterare Christina Lazdins. Vi uppmanar er alla att närvara.

SWEA DC kommer att officiellt erkänna mottagarna av 2011 års donationer och stipendier. Detta kommer att ske tisdagen den 28 juni, 2011, i St. Columba Episcopal Church i Washington DC i samband med en Jenny Lind konsert. Information om denna konsert kommer att skickas separat och vi uppmanar alla att komma. —EH

### Sammanfattning av gudstjänsten den 3 april

Temat för dagen: Livets bröd. Texten från gamla testamentet, Ordspråksboken 9: 1-6. Om visheten från Gud som ebjuds oss alla bli genom nådemedlen, dopet och nattvarden. Åt av mitt bröd och drick av vinet” Texten lästes av Anna Dahlborg.

Därefter fick vi höra den välkända finska operasångerskan Meri Siirala sjunga “Quia respexit” från “Magnificat” av J. S. Bach. Mäktig sång och musik! Kantor Stefan Brodd ackompanjerade på piano.

Episteltexten från 1:a Kor. 0:1-6, Om hur Gud försåg Israels barn med mat i öknen. vers 3: “Alla åt de samma andliga mat och alla drack de samma andliga dryck, de drack ur en andlig klippa som följde dem, och den klippan var Kristus”. Texten lästes av Eva Cohen. Gradualpsalm 298 sjöngs “Gud ditt folk är vandringsfolket. Själv du mitt ibland oss går.”



Evangelietexten från Johannes 6:48-59, där Jesus säger att han är livets bröd. “Jag är det levande brödet, som har kommit ner från himlen. Den som äter av det brödet ska leva i evighet.” Texten lästes av kyrkoherde Mona Svensson som predikade. Vad menar Jesus egentligen med brödet från himlen? De som åt av mannat i öknen dog. Men de som äter av “Livets bröd” har evigt liv.



En kväll var kyrkoherde Mona Svensson med vänner på en chilensk restaurant i New York. Plötsligt hörde de en man ropa: “Mario, Mario kommer!” Det visade sig att Mario, var en av de gruvarbetare som varit instängd, mer än en månad, i en gruva i Chile. Han och hans kamrater räddades. Mario var den som höll modet uppe på sina kamrater. Han gav dem livets bröd.

Äter du för att leva, eller lever du för att äta? Bröd är mycket viktigt för oss. Vem minns inte Socialstyrelsens slogan om att äta 6-8 skivor bröd om dagen. Om nattvarden instiftats i Sverige hade den troligen bestått av knäckebröd och mjölk.

Jesus använder bilden av bröd. Han kom för att mätta vår djupaste hunger och ge oss evigt liv. Jesus dog på korset för att ge sitt liv för oss. När vi firar nattvarden gör vi det för att minnas vad han gjort för oss.

Efter predikan fick vi höra Meri Siirala sjunga “Pie Jesu” från “Requiem” av Gabriel Faure ackompanjerad av kantor Stefan Brodd.

Kollekt togs upp av Eva Perdahl och Anna Dahlborg. På kyrkkaffet efteråt bjöds på härliga våfflor med grädde och sylt, gräddade av Sonja Hird, Anna-Carin Rooney med kompis och Monica Andersson. Tack för att ni ordnat detta. Under serve-



ringen var det också bokförsäljning och försäljning av handarbeten. — GH

### Sammanfattning av gudstjänsten den 8 april

Fredagskvällens extra insatta mässa med samkväm, förtäring och dryck blev avslutningen på några intensiva dagar för biskop Sven Bernhard Fast, innan han reste från Washington, DC.



Fredagskvällen bjöd på ett riktigt busväder med ösregn och blåst. Detta till trots hade 33 stycken vågat ta sig till kyrkan.

Att biskop Sven Bernhard Fasts valspråk är”De alla ska bli ett” kan man inte ta miste på efter att ha fått tillbringa lite tid med honom. Han är en av de mest sociala människor jag träffat. Han lever enligt sitt valspråk.

Hans predikan som inlede mässan var som ett förtroligt tilltal en uppmaning, nästan som på tu man hand.”Om vi säger att vi är utan synd, ljuger vi” Johannesevangeliet ... I Västerdalarna säger man att den sanna glädjen uttrycks i mollart.



Han berättade legenden om mannen som gjorde en krubba åt djuren i Bethlehems stall och som också gjorde ett kors. Det är som Bachs julatorium som följs en allvarig koral. Att vara människa är på gott och ont. Människan skapad till det största som någonsin skapats, änglalik - men också ett barn av Adam och Eva, kapabel till svek och ondska.

Jesus gick in i försoningens tjänst på passionssöndagen. Människan behövde en försonare. Det första brödraparet Kain och Abel. Brödraparet. Gud satte ett tecken på Kain för att skydda honom. Det finns en märklig logik. En logik som till och med går bortom brödraport. I det sanna och ärliga. Just när det är som svårast att vara människa har vi också fått ett tecken. När det gått snett, då finns tecknet där. Det är här vi talar om Jesus som försonaren. Herodes vägrade tråda tillbaka, mindes dem han försökt röja ur vägen, men ångrade sig inte.

Vi måste se sanningen om oss själva.”Utsatta människor” -en stor lögn. Vi utsätts alla någon gång i livet. Av ett svek som någon gjorde mot oss. Låt oss gå med vår utsatthet, trasighet och misslyckande till honom som är försonaren. Mona bad en bön i slutet av predikan:

*Gud, till Dig ropar jag. I mig är det mörkt, men hos dig lyser ljuset. Jag är ensam, men du överger mig inte. Jag är modstulen och försagd, men hos dig är hjälpen. Jag är orolig, men hos dig är vilan.*

*Jag blir bitter och otålig, men hos dig är tålmodet. Jag förstår inte dina vägar, men du vet vägen för mig, Gud, mitt ljus, min hjälp, min vila, min trygghet, mitt tålmod. Amen.*



Efter predikan var det nattvard. En kollekt

upptogs. Musiken som operasångerskan Meri Siirala och kantor Stefan Brodd, på piano, stod för passade underbart bra till innehållet i mässans budskap: "Arie des Gabriel; Nun beut die Flur från Die Schöpfung" av Franz Josef Haydn och "Air; Let the Bright Seraphim från Samson" av George Friedrich Händel.

Stort tack till Christina Lazdins som ordnat god mat och dryck tilll samkvämet.

I söndagens gudstjänst i New York invigdes kyrkoherde Mona Svensson till sin tjänst i församlingarna i New York och Washington, DC. Välkommen Mona! — GH

## Sammanfattning av gudstjänst 1 maj

Sammanfattning av gudstjänsten, söndagen 1 maj, andra söndagen i påsktiden

Vi fick denna underbara vårsöndag, vara med om ett dop, Se dopnotis!

59 stycken kom och sjöng in våren tillsammans med Svenska sånggruppen under ledning av Kerstin Hendrickson och med ackompanjemang av kantor Stefan Brodd på piano, Kerstin Gaddy på tvåflöjt och på gitarr Al Bauman.



Vårpsalmen 198 "Likt vårdagssol i morgonglöd" inledde den svenska sångskatten av traditionella vårsånger som "Vårvindar friska", "Uti vår hage" m fl. Efter lovsången följde textläsning. Gamla testamentets text från Sakarja 8:6-8, om hur Herren ska frälsa sitt folk och återupprätta Jerusalem lästes av Anneli Sexton.

Episteltexten från första Petrusbrevet 1:3-9, om hur vår Herre Jesus Kristus fött oss på nytt till ett levande hopp. Därför kan vi jubla, även om vi just nu för en kort tid, får utstå prövningar, lästes av Ulf Grahn.

Evangelietexten från Johannes 20:24-31, om Tomas som inte kunde tro, förrän han hade sett Jesus efter hans uppståndelse lästes av kyrkoherde Mona Svensson som därefter predikade.

Hon berättade om mannen som hon träffat på sjuksköterskeskolan, där hon hade en föreläsning. Han satt bland åhörarna och visade med sitt kroppsspråk att han inte öppnade sig för att kunna förstå vad som sades.

Efter föreläsningen ställde mannen en fråga. Du som är präst, kan du bevisa att Gud finns Nu talade Mona om sin tro, men hon kunde inte ge honom de bevis han krävde.

Tomas, lärjungen som sett Jesus göra under, kunde inte heller tro. Han krävde bevis. Han fick se Jesus igen, efter hans död. Jesus sa till honom, "Du tror för att du sett mig, saliga är de som tror utan att ha sett mig".

Det finns en sång "Gud du är här i detta rum finns också du och fast vi inte ser dig eller hör dig så är du här just nu". Gud är här, om du tror på honom lever du i tillit.

Vi har inte sett Gud, men vi ser varandra. Jesus Kristus är vår Gud, vi är hans vittnen. Ibland förstår vi inte vilka vi är och vad vi är ämnade till. Våga var JESU VITTNEN!

Efter en välbesökt nattvard och gudstjänstens avslutning, fick vi alla njuta av gott kyrkkaffe med underbara smörgåstårter. Tack Sonja Hird, Monika Andersson, Anna Dahlborg och Eva Hess etc som ordnat detta. — GH

## Ordföranden har ordet

### Vi, en förebild?

Visste Du att Svenska kyrkan i utlandet är en trehundraårig verksamhet dit allt fler söker sig till? Problemet i många utlandsförsamlingar är att resurser och uppdrag inte alltid stämmer överens. Verksamheten som är sponsrad av Svenska kyrkan har och är föremål för stora ekonomiska besparingar

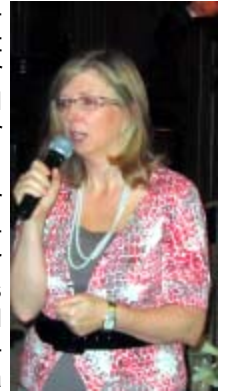
Uppdragen för utlandskyrkorna ökar: Allt fler reser ut; för att bosätta sig utomlands, arbeta, studera, långresa, semestra, eller för att fascineras över allt det nya som finns att upptäcka. Allt fler söker sig till utlandskyrkan för att den är öppen och välkommande, att den känns som ett andra hem och en länk till hemlandet och en plats för att fira olika viktiga traditioner. Det är även en plats dit man söker sig till en opolitisk samhörighet eller hjälp samt en plats där man kan känna sig trygg (amen till det!).

*Var femte svensk uppger att de någon gång har varit i kontakt med Svenska kyrkan utomlands. Nio av tio svenskar känner till att Svenska kyrkan bedriver arbete bland svenskar utomlands och var fjärde medlem är väl medveten om detta. Älder har ett starkt samband om kännedomen om verksamheten. Ju äldre desto större kännedom. Bland ungdomarna är det nästan hälften som aldrig hört talas om verksamheten, medan det bland de som är 71 + enbart är tre procent som aldrig hört talas om verksamheten. Generellt är svenskar mer positiva till utlandsverksamheten än Svenska kyrkan. Var femte svensk har någon gång sökt information om Svenska kyrkan i utlandet och ungefär var tionde har gjort det inför en utlandsresa. Utmaningen är att nå de unga, att öka kännedomen om vår verksamhet genom att finnas med i olika sammanhang där ungdomar finns.*

Svenska kyrkan i Washington DC har en viktig uppgift att fylla och vi är unika från ett resurs perspektiv. Ja, vi håller på att bli en förebild för Svenska kyrkan i utlandet därför att vår verksamhet bygger på volontärer och egna donerade resurser sedan långt tillbaka. Medans andra utlandsförsamlingar är hotade på grund av ekonomiska indragningar från Svenska kyrkan står vår församling redan till stor del på egna ben förutom de bidrag vi får från Svenska kyrkan i kyrkoherdens tjänster. Vad betyder detta för Dig? För mig betyder det att vi ska göra ett bra jobb med att vara goda förebilder för Svenska kyrkan i utlandet och fortsätta att visa generositet, ge vårt stöd, tid, och gåvor av resurser till vår församling så att vi kan verka i Guds tjänst, inte bara för enskilda svenskar i utlandet men också för dem som är i nöd lokalt och kyrkan i världen.

— Anna-Carin Rooney, Din församlings ordförande

(Information om Svenska kyrkan i utlandet från krönika av Anders Bergkvist på Svenska kyrkan i utlandets intranät 20110322)



## Kyrkoherden har ordet

### Vägen till livet.

Om man skriver in "Vägen till livet" på Google, så får man 375 000 träffar på 0.22 sekunder. Skriver man Vägen till livet får man 5 790 000 träffar på 0.14 sekunder. Men, vägen till Livet hittar vi inte på internet. Hur hittar vi den? Att finna vägen och vandra den handlar om ett förhållningssätt till livet. Det handlar om att varje dag stämma av våra liv mot vår innersta vilja. Vill jag det här? Hur lever jag egentligen mitt liv? Det handlar om att inte bara låta saker ske eller ske av slentrian, utan stanna upp innan vi fortsätter. Kanske har vi gått fel? Kanske är vi i en återvändsgränd? Att finna vägen till livet är att ständigt ompröva sig själv, sina val och sitt liv. Att finna vägen till livet är att vara sann mot sig själv och mot andra. Vad är det som förlöser knutna situationer och förhållanden? KÄRLEKEN. Jesus säger: "Ett nytt bud ger jag er: att ni ska älska varandra. Så som jag har älskat er skall också ni älska varandra. Alla ska förstå att ni är mina lärjungar om ni visar varandra kärlek." De orden tål att tänka på.

En kärleksfull sommar, — *Mona Svensson*, kyrkoherde



### Söndagsskolan behöver två ledare

Nu behöver vi två ledare, en huvudledare och en backup. Jobbet är lätt och roligt genom att programmet är redan gjort av Mirjam Blidö, Assistent (med ansvar för barnverksamhet och information) i kyrkan i New York. Det finns en väska med allt material; pyssel, program, och böcker så det enda som beövs

nu är ledare. Du behöver bara kolla allt material innan söndagen och vara i tjänst mellan predikan fram till nattvarden. Vi hade tre barn i höstas i åldrarna 3 – 7 och hoppas på fler deltagare.

Kontakta Anna-Carin Rooney (anna\_carin@hotmail.com (571) 437-0745) för att anmäla ditt intresse. Har du några frågor kan du kontakta Mirjam via epost eller telefon (children@swedishchurch.net (212) 832-8443).

### Retreat för själen

Kom med Svenska Kyrkan i DC på en weekend retreat for själen, 21 - 23 oktober, 2011! Retreat betyder att dra sig tillbaka. Vi lägger almanackan åt sidan, stänger av telefonen och datorn, ger oss tid att möta oss själva. Helgen tillbringas i ett lugnt tempo och under tystnad, för att ge möjlighet att lyssna inåt. Hjärtats samtal med Gud står i centrum. Vi vill att helgen ska innebära kravlös gemenskap och välsignad vila. I paketet ingår retreat ledning, joga lektioner, enskilda rum (hotell standard) med privata badrum vid Bon Secour Spiritual Center, MD. Alla måltider inkluderade. För mer information, se bifogad bilaga och anmälningsblankett. Vi möts i lugnet! Var vänlig och sprid detta till alla som kan var intresserade, tack!

— *Anneli Sexton*, 703.321.2833, annelisexton@cox.net

### Årsmötesreferat den 6 mars 2011

#### Summary of Annual Meeting Sunday, March 6, 2011

- 1. Call to Order.** The meeting was called to order by Anna-Carin Rooney.
- 2. Proof of Notice.** The meeting had been announced in each of two previous monthly Newsletters and Proof of Notice was approved.
- 3. Agenda.** The agenda, which had been printed in the February Newsletter, was approved. Anna-Carin in presenting the agenda also expressed the meeting's gratitude to various members for their valuable contributions to the congregation.
- 4. Election of Chairperson and Secretary of Meeting.** Anna-Carin Rooney was elected Chairperson of the meeting, and Eva Dunhem was elected Secretary.
- 5. Approval of Minutes from 2010 Annual Meeting.** The minutes of the 2010 Annual Meeting, which was held Sunday, March 7, 2010, and were printed in the latest Newsletter, were approved.
- 6. The Report of the Church Council and Church Activities Report** were presented by Anna-Carin Rooney and approved by the congregation.
- 7. The Treasurer's Report.** The report for 2010 was presented by Peter Edwardsson. He explained that the revenue had declined, due to fewer members for 2010 than the year before (2009) and also due to the fact that a major snowstorm cancelled the service in February. As a result of the Church Council taking measures in controlling some expenses such as printing and mailing, the result for the year was a loss of only \$1,521.9.
- The Auditor's Report.** The report by the Auditors Kenneth Hamilton and Eva Dunhem was presented by Kenneth Hamilton.
  - The Auditors found that all financial records fairly presented the financial condition of the church;
  - that the year's financial activity had been properly recorded in accordance with GAAP;

### Budget 2011 and Year to Date Status

Category Description	5/23/2011 Actual	5/31/2011 Budget	Difference
<b>INCOME</b>			
Bazaar+Other Sales	\$243	\$0	\$243
Donations Coffee	\$652	\$450	\$202
Membership	\$3,359	\$3,200	\$159
Offering SLCW	\$3,852	\$3,700	\$152
Other Income	\$185	\$0	\$185
Retreat	\$450	\$0	\$450
Social Ministries	\$12	\$0	\$12
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>\$8,753</b>	<b>\$7,350</b>	<b>\$1,403</b>
<b>EXPENSES</b>			
Administrative	\$667	\$600	(\$67)
Augustana renovation	\$2,000	\$2,000	\$0
Bazaar expenses	\$0	\$0	\$0
Coffee Expenses	\$216	\$250	\$34
Communication	\$266	\$450	\$184
Confirmation expenses	\$0	\$0	\$0
Donations Disaster Aid	\$0	\$0	\$0
Fellowship	\$180	\$0	(\$180)
Inventory	\$483	\$300	(\$183)
Organist	\$750	\$750	\$0
Retreat Expenses	\$985	\$0	(\$985)
Social Ministries	\$0	\$0	\$0
Special Music	\$300	\$300	\$0
To NY for expenses	\$1,500	\$1,500	\$0
<b>TOTAL EXPENSES</b>	<b>\$7,348</b>	<b>\$6,150</b>	<b>(\$1,198)</b>
<b>OVERALL TOTAL</b>	<b>\$1,405</b>	<b>\$1,200</b>	<b>\$205</b>

- that there is integrity in the congregation's financial system and the persons responsible for handling the finances;
- Decisions and actions were made not as individuals but as a Church Council as recorded in the minutes and that therefore the individuals should be shielded of liability.

There were 6 recommendations and comments in the Auditors Report;

- The Church Council should take steps to gain IRS tax exempt status or determine need therefore;
- There is no ongoing means of communication of the church governance and financial matters to the parish. It was therefore suggested that there should be a 'Church Council Briefs' summary and highlights/actions of Church Council meetings in the newsletter and that financial summaries by the Treasurer should be presented at least half-yearly in the newsletter.
- The Church Council has established an account with PayPal to facilitate ease of payments to the church. Payments received there are with a fee of 3%. This should be factored into the requested payments of events.
- Insurance appropriate to churches have been obtained. An annual review should be conducted to insure replacement costs are current.
- The Treasurer should require receipts or invoices as basis of any disbursement from Church funds.

**10. Adoption of the Reports and Accounts.** There was a motion to adopt the Auditor's report and the accounts. The motion was seconded and the Auditor's report and the accounts were adopted by the meeting.

**11. Review and Adoption of Budget for 2011.** The proposed budget for 2011 was presented by Peter Edwardsson. Anna-Carin explained that we always give the Church offerings from our Advent service to the Augustana Lutheran Church. She described the possibility that Augustana Lutheran Church will ask us for more donations to the renovation of the church as the heating system needs to be replaced. We right now have a very advantageous arrangement regarding rent with the Augustana Lutheran Church, as we have a close relationship going back many years in time. As it is an old church, repairs are getting more expensive and we have to keep in mind the possibility that they might ask for rent closer to what the market allows.

Eva Perdahl discussed the expense of \$1,650 for the Social Ministry. She reminded us that if we each in our offerings give extra only half of what a Starbucks Cappuccino costs, we as a congregation would have no problem covering the \$1,650 to the Social Ministry. She also suggested that we every couple of months, at least every six months, publish our budget and also a report of where we stand in fulfilling our goals.

Eva Perdahl asked our Pastor Mona Svensson if she thinks there will be an increase in what we as a congregation have to pay to SKUT (New York). Pastor Mona Svensson said that she had spoken to Stefan Bergmark and that they do not have any plans to ask for more money, actually, she (Pastor Mona Svensson) will try to negotiate a decrease in fee to SKUT as she and SKUT believes that the congregation in Washington DC is important.

**12. Nomination and Election of Church Council members.** The Nominating Committee - Christina Lazdins and Monica Andersson proposed for a two year term (03/2011 – 03/2013):

- Christina Lazdins – secretary (to replace Bengt Boström)
- Anneli Sexton – membership

- Eva Hess – at large, and
- Helen Sundquist - youth coordinator.

The following members have one more year on their current terms:

- Anna-Carin Rooney – chairperson
- Peter Edwardsson – Treasurer
- Gunnel Hamilton – Newsletter
- Arne Dunhem – at large
- Ann-Marie Brisbois – at large, and
- Eva Perdahl – at large.

Erland Magnusson, who has one more year of his term left, had expressed wishes to be replaced if there was someone younger who wanted to be part of the Church Council. Ragnar Magnusson volunteered and was added to the list to the Nomination List to replace Erland.

**13. Election of Church Council.** The meeting accepted and approved the Nominating Committee's proposal for the members of the Church Council.

**14. Nomination and Election of Auditors.** Kenneth Hamilton who had one year left of his two-year term, resigned as Auditor to be able to work with Peter Edwardson on a new Finance committee to help the Church Council better communicate the financial situation of the Church and also with fundraising activities. Monica Andersson offered to finish Kenneth Hamilton's term as auditor, 03/2011 – 03/2012. The meeting accepted the proposal of Auditors by the nominating Committee and elected Eva Dunhem for a two year term, 03/2011 – 03/2013 and Monica Andersson for 03/2011 – 03/2012.

**15. Nomination and Election of Nominating Committee Members.** Annika O'Hara and Erland Magnusson volunteered and were elected by the meeting for the year 003/2011 – 03/2012.

16. Suggested Activities for 2011.

- Picnic in June after the Church Service
- Potluck sometimes in the fall
- Retreat in October
- Confirmation group to start this fall
- Fundraising dinner at maybe \$100/person
- Pea soup dinner

17. Other Business/Motions.

- The new Bishop for SKUT, Sven-Bernhard Fast, will visit our congregation in Washington, DC, April 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>. The official installation of Pastor Mona Svensson will then be held in New York on April 10. Everyone from the Congregation is invited.
- Pastor Mona Svensson reminded us that SKUT requires our congregation to use Swedish as the "working" language for our Church in order for them to support us.
- There was a suggestion to raise the membership fee for next year with
  - o \$5 per person from \$30 to \$35
  - o \$10 per family from \$40 to \$50
  - o Keep the fee for student the same at \$5

**18. Adjournment,** Anna-Carin thanked the participants and the meeting was adjourned.

**Respectfully Submitted,** Eva Dunhem, Secretary of the 2011 Annual Meeting

Från SLCWs bilderbok



## Kommande gudstjänster (**OBS TIDER!**)

**11 september** kl 08.30 12 e trefaldighet

**2 oktober** kl 08.30 den helige Mikael's dag

**6 november** kl 08.30 Alla själars dag firas. Insamling av mat.

**4 december** kl 16.00 Första advent firas. Insamling av nya, oinslagna leksaker. (OBS TIDEN!). LUCIATÅG!

**24 december** kl 15 Julafton och Julbön (OBS TIDEN!)

**8 januari** kl 08.30

## Meddelanden

Vi vill också påminna om att hjälp med kaffekokning och hembakat behövs. Kontakta Sonja Hird Clark, 202.436.2094, sonjaeclark@aol.com eller Monica Anderson, 202.726.5297, andermonica@gmail.com

Läs vår kyrkas hemsida: [www.swedishchurch.org](http://www.swedishchurch.org)

<http://tinyurl.com/SLCW-Facebook>



Kyrkoherde  
Mona Svensson

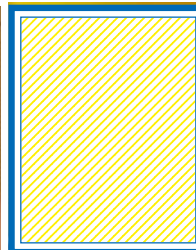


Ordförande  
Anna-Carin Rooney

Svensk Söndagsmessa firas som regel första söndagen september-juni i Augustana Lutheran Church, New Hampshire Ave & V Street NW, Washington, DC (ett kvarter öster om 16th Street). Kyrkaffé efter gudstjänsten. GRATIS INOMHUS PARKERING vid våra gudstjänster i Reeves Government Center på U St på norra sida halvvägs mellan 14th och 15th St.



Redaktör  
Gunnel Hamilton



Söndagsskola  
????

## Minnesgudstjänst för offren den 11/9, 2001

Kommer att äga rum vid vår första gudstjänst i höst, söndagen den 11 september. Om du eller någon annan du känner blev drabbad, hör av dig till ordföranden Anna-Carin Rooney, 571.437.0745, anna\_carin@hotmail.com.

## Augustanakyrkans renoveringsfond

Stöd Augustanakyrkans stora renoveringsprojekt! Ge frikostigt i separat check. Skriv Augustana Lutheran Church Building Fund på checken och lägg den i kollekten. De behöver avbetala \$10,000.00 varje månad! **Stort tack till alla, som redan givit sitt bidrag!**

Om du har goda idéer eller förslag för vår kyrka kan du kontakta någon i kyrkorådet:

Anna-Carin Rooney, Chair  
571.437.0745  
anna\_carin@hotmail.com

Kyrkoherde, (Ex Officio)  
The Rev Mona Svensson  
212.832.8443  
mona.svensson@svenskakyrkan.se

Eva Perdahl, Vice-Chair  
301.468.0078  
eperdahl@aol.com

Peter Edwardsson, Treasurer  
703.404.2063  
MaryPeter@cox.net

Gunnel Hamilton, Newsletter  
703.765.8646  
gunnelh@usa.net

Eva Haak Hess, Special projects  
301.229.7636  
evahess@comcast.net

Christina Lazdins, Secretary  
410.599.6184  
ctlazdins@aol.com

Anneli Sexton, Membership  
703.321.2833  
annelisexton@cox.net

Helen Sundqvist, Youth programs  
443.534.0074  
helen.sundqvist@aol.se

Ann-Marie Brisbois  
703.472.1097  
ambskane@gmail.com

Erland Magnusson  
703.356.3274  
erlandmag@msn.com

Svenska kyrkan

Redaktör: Gunnel Hamilton; Produktion: Kenneth Hamilton;  
Hemsidan: George Mitchell; Ansvarig utgivare: Anna-Carin Rooney;  
Skicka gärna bilder till khamilto@usa.net

Printed by Dale Photo IMAGING CENTER Alexandria Virginia



Församlingsbladet  
Swedish Lutheran Church of Washington DC  
8108 Hatteras Lane  
Springfield VA 22151

Kommande gudstjänster  
11 september kl 08:30  
6 november kl 08.30